

# **ORIENTERING**

## **om franske forhold**

### **Ekstraudgave nummer 4.**

Maj 2010

#### **Udfyldelse af den franske selvangivelse for så vidt angår privattegnede pensioner**

For nogle dage siden udsendte jeg majnummeret af ORIENTERING om franske forhold indeholdende blandt andet en vejledning om, hvorledes man udfylder sin franske for så vidt angår indtægter fra Danmark.

Jeg er siden blevet kontaktet af en af mine læsere vedrørende udfyldelse af selvangivelsen, når man modtager livsvarige privattegnede pensioner og betaler skat af disse pensioner i Danmark fordi man ikke er omfattet af overgangsreglerne i opsigelsesloven.

Det viser sig, at den franske selvangivelse ikke er forberedt til denne situation, idet der ikke er nogen rubrik, som man kan anvende, når kun en del af det modtagne pensionsbeløb er skattepligtigt i Frankrig, og man samtidig skal angive, at man allerede har betalt skat af beløbet i Danmark.

Jeg har sammen med den pågældende fundet frem til følgende fremgangsmåde, som skulle være i stand til at løse problemet:

Såfremt man modtager en privattegnat livsvarig pension fra Danmark, en såkaldt privattegnat aldersrente, går denne pensionsform i Frankrig under betegnelsen "rente viagère à titre onéreux". En sådan pension beskattes kun delvist i Frankrig, og den skattepligtige del falder jo senere man begynder at oppebære pensionen, jfr. herom nærmere i aprilnummeret af ORIENTERING om franske forhold. Er man mellem 60 og 69 år, beskattes 40 % af udbetalingerne. Er man skattepligtig til Danmark af pensionsudbetalingerne, beskattes efter de nugældende regler kun den del af pensionen i Frankrig, som udbetales efter at den danske skat er erlagt.

Man gør således: På den "røde" selvangivelse no. 2047 anføres på forsiden under "rentes viagères à titre onéreux" det i 2009 modtagne beløb omregnet til euros. Er man mellem 60 og 69 år, når beløbet begynder at blive udbetalt, anføres som tekst "age 60 – 69".

På bagsiden af den "røde" selvangivelse udfyldes dernæst punkt VII med oplysning i rubrik 1 og 2 om modtager og udbetalingsland. I rubrik 3 anføres "rente viagère à titre onéreux", og der tilføjes

"40 % imposable" for at angive, at kun 40 % skal beskattes. I rubrik 4 anføres 40 % af det modtagne beløb, som er anført på forsiden. I rubrik 5 anføres dernæst den betalte danske skat omregnet til euros. I kolonne 6 anføres evt. omkostninger. Summen af beløbene i kolonne 5 og 6 føres ned i rubrik 4, og nettobeløbet efter fradrag af den danske skat og evt. omkostninger overføres til punkt 8TI på bagsiden af den almindelige selvangivelse. Derved sikrer man sig, at kun nettobeløbet efter den betalte skat kommer til beskatning i Frankrig. Der kan være situationer, hvor den betalte danske skat er højere end den procentdel af pensionsbeløbet, som er skattepligtigt i Frankrig, og i denne situation fremføres intet til rubrik 8TI på den almindelige selvangivelse.

Beløbet for betalte danske skatter fremføres desuden fra kolonne 5 til punkt 8TA på bagsiden af den udvidede selvangivelse "complémentaire".

Forholder man sig således, skal punkt 1CW på side 3 på den almindelige selvangivelse IKKE udfyldes, ellers risikerer man at blive beskattet af beløbet to gange.

Er man omfattet af overgangsreglerne, kan man udfylde selvangivelsen på samme måde, men man skal naturligvis ikke opgive nogen betalt udenlandsk skat, da man ikke har betalt skat af beløbet i udlandet.

Har man modtaget engangsudbetalinger fra SP eller fra LD, kan man også udfylde selvangivelsen vedrørende disse beløb på samme måde.

Jeg håber med dette at have skabt klarhed over dette spørgsmål.

Med venlig hilsen

Klaus Vilner

*Orientering om franske forhold er et uafhængigt informationsbrev, som udsendes efter behov. Jeg vil deri forsøge at belyse emner, som kan have generel interesse for danskere, der bor i Frankrig. Informationsbrevet sendes gratis og uden forpligtelser af nogen som helst art som e-mail til enhver, der fremsætter anmodning derom på [Klaus.Vilner@wanadoo.fr](mailto:Klaus.Vilner@wanadoo.fr). Desuden offentliggøres det på Danskere i Toulouse's hjemmeside "<http://danskereitoulouse.wordpress.com>". Ønsker man at afmelde informationsbrevet, bedes dette meddelt på samme e-mailadresse.*

*Indholdet må ikke betragtes som individuel rådgivning, og selvom det tilstræbes at oplysningerne er rigtige, påtager jeg mig intet ansvar for urigtige, ufuldstændige eller manglende oplysninger.*

*Enhver, der modtager orienteringen, er velkommen til at komme med supplerende oplysninger, med synspunkter eller med kommentarer til de emner, der behandles i informationsbrevet, eller med ønsker om emner, som ønskes belyst.*